

Social Security Administration (SSA o pangangasiwang pagpananagot para sa lipunan) Patalastas sa Employee (nagtatrabaho) ng Tentative Nonconfirmation (TNC Notice o pansamantalang walang katibayan)

Para sa Tauhan ng SSA Field Office: Gamitin ang EV-STAR at Tingnan ang POMS RM 10245.005ff

Apelyido ng Employee	Pangalan ng Employee
Social Security Number ng Employee	Buwan/Taon ng Kapanganakan ng Employee
Petsa ng SSA Tentative Nonconfirmation	Case Verification Number (pagpapatunay sa kaso)
Mga Dahilan ng Patalastas na Ito:	<input type="checkbox"/> Hindi Magkapareho ng SSN: Di-magkapareho ang pangalan at/o kapanganakan na ipinasok para sa employee na ito sa mga record ng Social Security Administration. <input type="checkbox"/> Mali ang SSN: Hindi tama ang Social Security number na ipinasok sa E-Verify, ayon sa mga record ng Social Security Administration. <input type="checkbox"/> Hindi mapatibayan ng SSA ang U.S. Citizenship: Di-magkapareho sa mga record ng Social Security Administration ang citizenship status (kalagayang pangmamayan) na pinili para sa employee na ito. <input type="checkbox"/> Hindi mapatunayan ng record sa SSA, ibang dahilan: May nahanap ang Social Security Administration ng di-pagkasusundo sa record ng employee na ito. <input type="checkbox"/> Hindi ma-process (masagawa) ng SSA ang data: May nahanap ang Social Security Administration ng di-pagkasusundo sa record ng employee na ito.

Mga Tagubilin para sa Employer (nagpapatrabaho)

MAHALAGA

Dapat pirmahan at lagyan ng petsa ng employee ang page 2 ng TNC Notice na ito.

1. I-review (pag-usapan) ang TNC Notice na ito (nang lihim) sa employee sa pinakamaagang panahong maari.
2. Tiyaking tama ang pangalan, Social Security number at buwan/taon ng kapanganakan na nasa tuktok ng TNC Notice na ito. Kung hindi tama ang kaalamang ito, dapat i-close (itigil) ninyo ang kasong ito sa E-Verify at magharap ng bagong kaso na mayroong tamang kaalaman.
MAHALAGA: Kung hindi nakababasa ang employee, kailangang basahin ninyo ang TNC Notice na ito sa employee. Kung hindi nakaiintindi nang tama ng Ingles ang employee, at nagsasalita ng Kastila, Intsik, Haitian-Creole, Hapon, Koreyano, Ruso, Tagalog o Vietnamese, dapat bigyan ninyo ang employee ng TNC Notice na ito na nasa isa sa mga wikang ito, na mahahanap sa 'View Essential Resources (tingnan ang mga pangunahing gamit-yaman)'.
MAHALAGA: Kung hindi nakababasa ang employee, kailangang basahin ninyo ang TNC Notice na ito sa employee. Kung hindi nakaiintindi nang tama ng Ingles ang employee, at nagsasalita ng Kastila, Intsik, Haitian-Creole, Hapon, Koreyano, Ruso, Tagalog o Vietnamese, dapat bigyan ninyo ang employee ng TNC Notice na ito na nasa isa sa mga wikang ito, na mahahanap sa 'View Essential Resources (tingnan ang mga pangunahing gamit-yaman)'.
MAHALAGA: Kung hindi nakababasa ang employee, kailangang basahin ninyo ang TNC Notice na ito sa employee. Kung hindi nakaiintindi nang tama ng Ingles ang employee, at nagsasalita ng Kastila, Intsik, Haitian-Creole, Hapon, Koreyano, Ruso, Tagalog o Vietnamese, dapat bigyan ninyo ang employee ng TNC Notice na ito na nasa isa sa mga wikang ito, na mahahanap sa 'View Essential Resources (tingnan ang mga pangunahing gamit-yaman)'.
3. Hilingin sa employee na markahan sa page 2 kung tututulan niya ang SSA TNC.
4. Hilingin sa employee na pirmahan at lagyan ng petsa sa page 2 ng TNC Notice na ito, pagkatapos pirmahan at lagyan ng petsa sa inilaan na space (lugar) sa sumusunod.
5. Bigyan ang employee ng copy sa Ingles ng napirmahan na TNC Notice na ito at ikabit ang copy sa Form I-9 ng employee.
6. Ipahayag ninyo sa E-Verify na pinatalastasan ninyo ang employee tungkol sa TNC at i-click ang 'Continue'.
7. Sundin ang mga tagubilin sa E-Verify para i-refer (isangguni) ang kaso o i-close ang kaso batay sa pasya ng employee ninyo.

PANSININ: Kung piliin ng employee na hindi tutulan ang Tentative Nonconfirmation, maari ninyong i-terminate (ihinto ang kayang pagtrabaho) at i-close ang case sa E-Verify.

Pinatitibay ko na nakatanggap ng employee ang copy ng Patalastas ng SSA sa Employee ng Tentative Nonconfirmation Notice na ito at nagpasya ang employee na nakamarka sa page 2 ng patalastas na ito. Pinapatibay ko na nabasa at napirmahan ng employee ang document na ito.

Pinatitibay ko, sa pinakatamang pagkaalam ko, na ang pagpili ng employee na tumutol o hindi sa Tentative Nonconfirmation ng SSA ay pagpili nang kusang loob, at hindi pinilit o ginipit nang anuman ng employer ang employee tungkol sa kanyang pagpili na tutulan ang SSA Tentative Nonconfirmation. Pinapatibay ko na ang employee na nakapangalan sa tuktok ng TNC Notice na ito ay siyang pumirma sa page 2 ng document na ito.

Pangalan ng Employer

Pangalan ng Kinatawan ng Employer

Petsa

Pirma ng Kinatawan ng Employer

Mga Tagubilin para sa Employee

Bakit Kayo Tumanggap ng Patalastas sa Employee ng Tentative Nonconfirmation (TNC Notice o pansamantalang walang katibayan)

Ginagamit ng employer ninyo ang E-Verify, isang program na pinamamahalaan ng Department of Homeland Security (DHS o kagawaran ng kaligtasan ng tinubuang lupa) at Social Security Administration (SSA). Kino-compare (pinagtutulad) ng E-Verify ang mga kaalaman na inilagay ninyo sa Form I-9, Employment Eligibility Verification (pagpatunay ng pagkakarapat-dapat sa pagtrabaho), sa mga record ng pamahalaan para patunayan na napahintulutan kayong magtrabaho sa United States.

Tumanggap kayo ng TNC Notice na ito dahil ipinakita ng E-Verify na di-magkapareho ang mga record ng SSA sa kaalaman na ipinasok sa E-Verify mula sa Form I-9 ninyo. Tinatawag ito na SSA Tentative Nonconfirmation o TNC. Hindi ibig sabihin nito na nagbigay kayo ng maling kaalaman sa employer ninyo o na hindi kayo napahintulutan na magtrabaho sa United States.

Maaring mangyari ang SSA Tentative Nonconfirmation kung:

- Nagpalit ang citizenship (pampagkamamayan) o immigration status (kalagayang pampagdayo) mula noong natanggap ninyo ang Social Security number ninyo.
- Hindi kayo nag-ulat sa SSA ng pagpalit ng pangalan ninyo.
- Na-record nang mali sa mga record ng SSA ang pangalan, Social Security number o kapanganakan ninyo.
- May iba-pang uring di-pagkakapareho sa SSA record ninyo.
- Hindi naipasok ng employer ninyo ang tamang kaalaman ninyo sa E-Verify.

MAHALAGA

Hindi ibig sabihin ng TNC Notice na ito na hindi kayo napahintulutang magtrabaho o may maling kaalaman sa (mga) document na iniharap ninyo para sa Form I-9. Kung piliin ninyong tutulan ang SSA Tentative Nonconfirmation, kailangang magpunta kayo sa isang SSA field office (sangay na tanggapan). Ire-review at i-correct sa panahong iyon ng SSA ang kanilang mga record, kung nararapat. Kung pasyahan ninyong hindi tumutol sa SSA Tentative Nonconfirmation na ito, maaring i-terminate (itigil) ng employer ninyo ang pagtrabaho ninyo.

Ano Ang Kailangan Ninyong Gawin

Tiyakin ng tama ang pangalan, Social Security number at buwan/taon ng kapanganakan na nasa tuktok ng TNC Notice na ito. Sabihin kaagad sa employer ninyo kung may maling kaalaman. Kung tama ang kaalaman tungkol sa inyo, dapat pagpasyahan ninyo kung tutulan ang SSA Tentative Nonconfirmation at bigyan-alam ang employer ninyo tungkol sa pagpasya ninyo.

Kung **Tutulan** (kumilos kayo) ang SSA Tentative Nonconfirmation, dapat kayong magpunta sa isang SSA field office. Ipadadala ng employer ninyo ang kaso ninyo sa SSA sa pamamagitan ng E-Verify at bibigyan kayo ng Referral Letter (sulat pampagsasangguni). Ipaliwanag ng Referral Letter kung papaano kayong makakahanap ng isang SSA field office at anong mga document ang kailangang dalhin ninyo. Mayroon kayong 8 na federal government workday (araw ng pagtrabaho) mula sa petsa na ini-refer (isinangguni) ng employer ninyo ang kaso ninyo sa SSA field office sa pamamagitan ng E-Verify. Sa mga ilang pangyayari, maaring makiugnay sa DHS ang isang U.S. citizen na tumanggap ng SSA TNC para lutasin ang TNC.

Mahalagang malaman ninyo na hindi maaring kumilos nang makasasama sa inyo ang employer ninyo o i-terminate kayo dahil sa pagpasya ninyong tutulan ang TNC. Binabanggit ang mga karapatan ninyo sa sumusunod na page ng TNC Notice na ito.

Kung **Hindi ninyo Tutulan** (huwag kayo kumilos) ang SSA Tentative Nonconfirmation, pinipili ninyong bitiwang ang pagkakataon ninyong lutasin ang TNC. Kusang magiging Final Nonconfirmation (patapos na walang katibayan) ang kaso ninyo, na ibig sabihing maaring i-terminate ng employer ninyo ang pagtrabaho ninyo.

MAHALAGA

Alamin ang mga karapatan ninyo: Basahin ang sumusunod na page para sa mga mahalagang kaalaman tungkol sa mga karapatan ninyo sa ilalim ng batas.

Pinili kong: (i-check at isa)

TUTULAN ang SSA Tentative Nonconfirmation. Naiintindihan ko na dapat puntahan ko ang isang Social Security Administration field Office sa loob ng 8 na federal government workday mula sa petsa na nasa SSA Referral Letter.

HINDI TUTULAN ang SSA Tentative Nonconfirmation. Pinipili kong bitawan ang pagkakataon kong tutulan ang SSA Tentative Nonconfirmation. Naiintindihan kong maaring i-terminate ng employer ko ang pagtrabaho ko.

Pirma ng Employee		Petsa

Kung mayroon kayong mga katanungan tungkol sa anong dapat ninyong gawin, maki-uganay sa E-Verify sa 888-897-7781 o mag-e-mail sa E-Verify@dhs.gov. Para sa mga katanungan tungkol sa mga gawi sa trabahong may-kinalaman sa immigration, makiugnay sa Office of Special Counsel for Immigration-Related Unfair Employment Practices (tanggapan ng tanging tagasangguni para sa mga di-makatwirang gawi sa trabahong may-kinalaman sa immigration) toll free sa 1-800-255-1688 (TTY: 1-800-237-2515).

Alamin ang Mga Karapatan Ninyo:

- Hindi maaring gamitin ng mga employer ang E-Verify nang sa ilan-ilan lamang o pagpipili sa mga job applicant (naghahanap ng trabaho). Dapat gamitin ang E-Verify para sa lahat na bagong mamamasukan sa kabila ng pinanggalingang bansa, citizenship status, o immigration status.
- Hindi maaring gamitin ng mga employer ang E-Verify para patunayan ang mga kasalukuyang employee maliban sa kasalukuyang federal contractor (may kontratang federal) ang employer na may FAR (Federal Acquisition Regulation o tuntunin pampamimiling pang-federal) E-Verify Clause (tadhana para sa E-Verify) sa kanilang federal contract.
- Inuutusan ang mga employer na itanghal nang malinaw ang (mga) poster [paskil] na 'Notice of E-Verify Participation [patalastas ng paglahok sa E-Verify]' at 'Right to Work [karapatang magtrabaho]', sa kapwa Ingles at Kastila.
- Dapat bigyan ng mga employer ng copy ng 'Notice to Employee of Tentative Nonconfirmation [patalastas sa nagtatrabaho ng pansamantalang walang katibayan]' ang isang employee na tumanggap ng isang Tentative Nonconfirmation (TNC). Nilalaman ng TNC Notice ang kaalaman kung papaano tutulan ang isang TNC.
- Hindi maaring kumilos ang mga employer nang makasasama sa employee, kabilang ang: pag-terminate, pag-suspend, pagpigil ng sahod o pagsasanay, pag-atraso ng panimulang petsa o anumang pagtakda sa pagtrabaho dahil sa pagpasya ng employee na tutulan ang isang TNC o dahil hindi pa tapos ang kaso ng employee sa U.S. Department of Homeland Security (DHS) o sa Social Security Administration (SSA).
- Dapat bigyan ng mga employer ang employee ng Referral Letter para sa DHS or SSA, kung magpasya ang employee na tutulan ang isang Tentative Nonconfirmation. Nilalaman ng Referral Letter ang mga tagubilin at kaalaman pampag-uugnay sa agency para sa employee.
- Dapat payagan ng mga employer ang employee ng walong federal government workday mula sa petsa na ini-refer ang kaso sa E-Verify para pumunta sa isang SSA field office o makiugnay sa DHS para tutulan ang Tentative Nonconfirmation.
- Maari lamang i-terminate ng mga employer ang employee pagkatapos makatanggap ng Final Nonconfirmation, o pagkatapos nagpasya ang isang employee na hindi tutulan ang Tentative Nonconfirmation.
- Hindi maaring gamitin ng mga employer ang E-Verify para patunayan muli ang mga employee kung kanino nag-expire (napaso) ang pahintulot na magtrabaho. Sa halip, dapat gumanap ang mga employer ang Section 3 ng Form I-9, Employment Eligibility Verification o gumanap ng panibagong Form I-9.

Para sa karagdagang kaalaman sa E-Verify, kabilang ang aming mga gawing paglilihim at patakaran sa program, dalawin ang E-Verify website sa www.dhs.gov/E-Verify.

Pag-uulat ng Mga Di-pagsunod

Kung naniniwala kayo ng di-sumunod ang employer ninyo sa mga patakaran ng E-Verify, o tinatrato kayo sa paraang discriminatory (may-pagtatangi) o di-makatwiran, pinapayuhan namin kayong magsumbong nito. Para magsumbong ng di-tamang paggamit, pakikialam sa inyong pansariling buhay ng employer at pangkaraniwang pagdaing ukol sa E-Verify, makiugnay sa 888-897-7781 (TTY: 877-875-6028 para sa masama ang pandinig) o mag-e-mail sa E-Verify@dhs.gov.

Para magsumbong ng discrimination sa pinagtatrabahuhan batay sa citizenship, immigration status o pinanggalingang bansa ninyo, o iba-pang di-tamang paggamit ng E-Verify, makiugnay sa Department of Justice [kagawaran ng katarungan], Civil Rights Division [sanghay pangkarapatan ng mga mamayan], Office of Special Counsel for Immigration Related Unfair Employment Practices (tanggapan ng tanging tagasanguni para sa mga di-makatwirang gawi sa trabahong may-kinalaman sa immigration) sa 800-255-7688 (TTY: 800-237-2515). Para sa karagdagang kaalaman, dalawin ang website ng Office of Special Counsel sa www.justice.gov/crt/osc.